

Manuale d'uso di Nokia 3120 classic

9207782
Edizione 6 IT

CE 0434

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, NOKIA CORPORATION dichiara che questo prodotto RM-364,

RM-365 e RM-366 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2009 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Nokia, Nokia Connecting People, Navie Visual Radio sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Nokia tune è una tonalità registrata di proprietà di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Il contenuto del presente documento, o parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software
Copyright © 1997-2009. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Questo prodotto viene concesso in licenza ai sensi della MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) per uso personale e non commerciale in relazione con dati codificati in conformità allo standard MPEG-4 Visual da parte di consumatori impegnati in attività personali e non commerciali e (ii) per essere utilizzato con video MPEG-4 forniti da distributori autorizzati. Nessuna licenza viene concessa o sarà considerata implicita per qualsiasi altro uso. Ulteriori informazioni, incluse quelle relative agli usi promozionali, interni e commerciali, possono richiedersi a MPEG LA, LLC. Vedere il sito <http://www.mpegla.com>.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

FINO AL LIMITE MASSIMO AUTORIZZATO DALLA LEGGE IN VIGORE, in nessuna circostanza Nokia o qualsivoglia dei suoi licenzianti SARÀ ritenuto responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito COME TALE, fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore. Non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, garanzie implicite di

commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

La disponibilità di prodotti, applicazioni e servizi particolari può variare a seconda delle regioni. Per i dettagli e le informazioni sulle lingue disponibili, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Controlli sull'esportazione

In questo dispositivo sono inclusi articoli, tecnologia o software soggetti alle normative relative all'esportazione degli Stati Uniti e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

Le applicazioni di altri produttori fornite con il dispositivo potrebbero essere state sviluppate da o essere di proprietà di persone fisiche o giuridiche non affiliate o facenti capo a Nokia. Nokia non detiene i copyright o diritti di proprietà intellettuale di queste applicazioni di altri produttori. In quanto tale, Nokia non è responsabile del supporto all'utente finale o della funzionalità di queste applicazioni, né delle informazioni presentate nelle applicazioni o in questi materiali. Nokia non fornisce alcuna garanzia per queste applicazioni di altri produttori.

UTILIZZANDO LE APPLICAZIONI, L'UTENTE RICONOSCE CHE LE APPLICAZIONI VENGONO FORNITE "COSÌ COME SONO" SENZA GARANZIE DI ALCUN GENERE, ESPLICITE O IMPLICITE, E FINO AL LIMITE MASSIMO CONSENTITO DALLA LEGGE VIGENTE. L'UTENTE RICONOSCE ALTRESÌ CHE NÉ LA NOKIA, NÉ I SUOI LICENZIATARI O AFFILIATI RILASCIANO ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, A TITOLO MERAMENTE ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE NÉ DICHIARANO O GARANTISCONO CHE LE APPLICAZIONI NON VIOLERANNO BREVETTI, COPYRIGHT, MARCHI O ALTRI DIRITTI DI TERZI.

AVVISO FCC/INDUSTRY CANADA

Questo dispositivo potrebbe causare interferenze radio o TV (ad esempio, quando si utilizza un telefono nelle immediate vicinanze dell'apparecchiatura di ricezione). FCC o Industry Canada potrebbe richiedere all'utente di non utilizzare più il telefono, qualora non fosse possibile eliminare tale interferenza. In caso di difficoltà, rivolgersi al centro di assistenza più vicino. Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il suo utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze dannose, nonché (2) il dispositivo deve accettare qualsivoglia interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare funzionamenti indesiderati. Qualunque modifica o alterazione non espressamente approvata da Nokia potrebbe invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

9207782/Edizione 6 IT

Indice

SICUREZZA	9
Informazioni generali	11
Informazioni sul dispositivo	11
Servizi di rete	13
Accessori	14
Codici di accesso	15
Aggiornamenti software	17
Download di contenuti	18
Supporto Nokia	19
 1. Operazioni preliminari.....	20
Installazione della carta SIM e della batteria	20
Caricamento della batteria.....	22
Accensione e spegnimento del telefono cellulare	23
Impostazione di ora, fuso orario e data.....	24
Servizio relativo alle impostazioni di configurazione.....	24
Antenna	26
Tasti e componenti	27
Memory card microSD	29
Modalità standby	31
Modo Aereo	34
 2. Chiamate	35
Effettuazione di una chiamata vocale	35
Risposta o rifiuto di una chiamata	37
Chiamate rapide	37
Opzioni disponibili durante le chiamate vocali	38
Effettuazione di una chiamata video	39

3. Messaggi	41
Scrittura e invio di un messaggio di testo	41
Scrittura e invio di un messaggio multimediale	42
Lettura e risposta a un messaggio	43
Applicazione e-mail.....	44
Impostazioni messaggi	47
 4. Rubrica	 54
Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici	54
Aggiunta dei dettagli dei nominativi	54
Ricerca di nominativi	55
Copia o spostamento di nominativi della rubrica.....	55
Modifica dei nominativi nella rubrica.....	56
Gruppi.....	56
Impostazioni della rubrica.....	57
 5. Registro	 58
 6. Impostazioni.....	 59
Modi d'uso.....	59
Temi.....	59
Toni.....	60
Display.....	60
Data e ora.....	63
Collegamenti personali.....	63
Sincr. e backup.....	64
Connettività.....	65
Chiamata	71
Telefono	73
Accessori.....	76
Configurazione.....	77
Ripristino delle impostazioni iniziali	78
Aggiornamenti software del telefono cellulare.....	79

7. Connettività PC.....	79
Nokia PC Suite	80
Applicazioni per la trasmissione di dati.....	80
8. Multimedia.....	81
Fotocamera	81
Video	82
Lettore musicale	83
9. Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie	87
Linee guida per l'autenticazione delle batterie Nokia	91
Precauzioni e manutenzione	93
Ulteriori informazioni sulla sicurezza.....	97

SICUREZZA

Leggere le semplici indicazioni di seguito riportate. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o illegale. Leggere la versione integrale del manuale d'uso per ulteriori informazioni.



ACCENSIONE IN AMBIENTI SICURI

Non accendere il dispositivo quando è vietato l'uso di telefoni senza fili o quando può causare interferenze o situazioni di pericolo.



SICUREZZA STRADALE PER PRIMA COSA

Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve avere la priorità assoluta durante la guida.



INTERFERENZE

Tutti i dispositivi senza fili possono essere soggetti a interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

SICUREZZA



SPEGNERE ALL'INTERNO DELLE ZONE VIETATE

Rispettare tutte le restrizioni. Spegner il dispositivo in aereo e in prossimità di apparecchiature mediche, combustibili, sostanze chimiche o esplosivi.



SERVIZIO QUALIFICATO

Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto.



ACCESSORI E BATTERIE

Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.



IMPERMEABILITÀ

Il dispositivo non è impermeabile. Evitare che si bagni.

Informazioni generali

■ Informazioni sul dispositivo

Il dispositivo senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulle reti WCDMA 850 e 2100 (RM-364), WCDMA 900 e 2100 (RM-365), WCDMA 900 e 2100 (RM-366) e GSM 850, 900, 1800 e 1900. Rivolgersi al proprio fornitore di servizi per ulteriori informazioni sulle reti.

Durante l'uso delle funzioni del presente dispositivo, assicurarsi di rispettare tutte le leggi e gli usi locali, nonché la privacy ed i diritti altrui, inclusi i diritti di copyright.

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica o il trasferimento di immagini, musica e altri elementi.

Il dispositivo potrebbe avere dei segnalibri o collegamenti preinstallati per l'accesso a siti Internet

Informazioni generali

di terzi; inoltre, il dispositivo potrebbe consentire l'accesso anche ad altri siti di terzi. I siti di terzi non sono affiliati a Nokia e Nokia non avalla né si assume alcuna responsabilità per nessuno di essi. Se si decide di visitare tali siti, occorre adottare le opportune precauzioni per la protezione o il contenuto.



Avvertenza: Per usare tutte le funzioni di questo dispositivo, ad eccezione della sveglia, il dispositivo deve essere acceso. Non accendere il dispositivo senza fili quando l'uso può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Ricordarsi di effettuare il backup o di tenere una copia scritta di tutti i dati importanti memorizzati sul dispositivo.

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la relativa guida d'uso per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

■ Servizi di rete

Per usare il telefono, è necessario richiedere il servizio al relativo operatore. Molte delle funzioni richiedono speciali funzionalità di rete. Queste funzionalità non sono disponibili su tutte le reti; altre reti potrebbero richiedere la stipula di speciali accordi con il proprio operatore per l'utilizzo di certi servizi di rete. L'operatore potrà fornire le necessarie istruzioni e tutte le informazioni tariffarie relative ai servizi. Alcune reti potrebbero avere limitazioni che incidono sulle modalità d'uso dei servizi di rete. Ad esempio, alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

L'operatore potrebbe aver richiesto la disabilitazione o la non attivazione di alcune funzioni sul telefono cellulare dell'utente. In questo caso, tali funzioni non appariranno sul menu del telefono cellulare. Il telefono cellulare potrebbe anche avere una configurazione speciale, ad esempio, variazioni nei

Informazioni generali

nomi, nell'ordine e nelle icone dei menu. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Questo dispositivo supporta i protocolli WAP 2.0 (HTTP e SSL) che funzionano sui protocolli TCP/IP. Alcune funzioni di questo dispositivo, quali messaggi multimediali (MMS), accesso WAP, applicazione E-mail, chat, sincronizzazione remota e download di contenuti tramite browser o via MMS, richiedono il supporto di rete delle relative tecnologie.

■ Accessori



Avvertenza: Usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie e accessori approvati da Nokia per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore. Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

■ Codici di accesso

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Protezione* per impostare la modalità di utilizzo dei codici di accesso e delle impostazioni di protezione.

- È opportuno usare il blocco della tastiera per evitare la pressione accidentale dei tasti.

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Telefono* > *Blocco tastiera aut.* oppure *Blocco prot. tastiera* > *Sì* o *No*. Se l'opzione *Blocco prot. tastiera* è impostata su *Sì*, immettere il codice di protezione personalizzato quando richiesto.

Per sbloccare i tasti, selezionare **Sblocca**, quindi premere il tasto *.

Per rispondere a una chiamata se è stato attivato il blocco della tastiera, premere il tasto di chiamata. Se una chiamata viene terminata o rifiutata, i tasti si bloccano automaticamente.

Informazioni generali

- Il codice di protezione consente di proteggere il telefono cellulare da un uso non autorizzato.
- Il codice PIN fornito con la carta SIM consente di proteggere la carta da un uso non autorizzato.
- Il codice PIN2 fornito con alcune carte SIM è necessario per accedere ad alcuni servizi.
- I codici PUK e PUK2 potrebbero essere forniti con la carta SIM. Se si immette un codice PIN o PIN2 non corretto per tre volte di seguito, si dovrà immettere il codice PUK o PUK2. Se non si dispone di questo codice, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.
- La password per il blocco delle chiamate (4 cifre) è necessaria quando si utilizza la funzione *Servizio blocco ch.* per limitare le chiamate ricevute o effettuate mediante il telefono cellulare (servizio di rete).

- Per visualizzare o modificare le impostazioni del modulo di protezione, se installato, selezionare **Menu > Impostazioni > Protezione > Imp. modulo protez..**

■ Aggiornamenti software



Importante: Usare esclusivamente servizi affidabili e che offrono un livello adeguato di sicurezza e protezione da software pericolosi.

Nokia potrebbe produrre aggiornamenti software contenenti nuove funzioni, funzioni migliorate oppure migliori prestazioni. In questo caso l'utente potrebbe essere in grado di richiedere tali aggiornamenti tramite l'applicazione per PC Nokia Software Updater. Per aggiornare il software del dispositivo, è necessario disporre dell'applicazione Nokia Software Updater e di un PC compatibile con il sistema operativo Microsoft Windows 2000, XP o Vista, dell'accesso a Internet in banda larga e di un cavo di trasferimento dati compatibile per collegare il dispositivo al PC.

Informazioni generali

Per avere ulteriori informazioni e scaricare l'applicazione Nokia Software Updater, visitare il sito www.nokia.com/softwareupdate oppure il sito Web Nokia del proprio paese.

Il download degli aggiornamenti software potrebbe implicare la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete utilizzata dal proprio operatore. Rivolgersi al proprio fornitore di servizi per informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

Prima di iniziare l'aggiornamento, verificare il livello di carica della batteria del dispositivo e, se necessario, collegarla al caricabatterie.

Se la rete utilizzata supporta gli aggiornamenti software via etere, potrebbe essere possibile richiedere gli aggiornamenti tramite il dispositivo. Vedere "Telefono", p. 73.

■ Download di contenuti

È possibile scaricare nuovi contenuti (ad esempio, temi) sul telefono cellulare (servizio di rete).

Per informazioni sulla disponibilità dei diversi servizi, sui prezzi e sulle tariffe, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.



Importante: Usare esclusivamente servizi affidabili e che offrono un livello adeguato di sicurezza e protezione da software pericolosi.

■ Supporto Nokia

Visitare il sito www.nokia.com/support o il sito Web Nokia del proprio paese per la versione più recente di questo manuale d'uso, informazioni aggiuntive, download e servizi relativi ai prodotti Nokia.

Sul sito Web, sono disponibili informazioni sull'uso di prodotti e servizi Nokia. Per contattare il servizio clienti, vedere l'elenco dei centri di assistenza Nokia all'indirizzo www.nokia.com/customerservice.

Operazioni preliminari

Per i servizi di manutenzione, verificare l'ubicazione del centro di assistenza Nokia più vicino all'indirizzo www.nokia.com/repair.

1. Operazioni preliminari

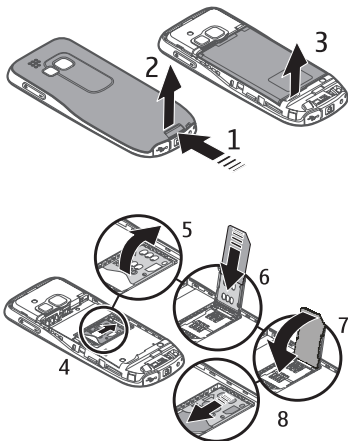
■ Installazione della carta SIM e della batteria

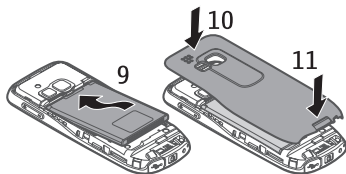
Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

La carta SIM e i relativi contatti possono graffiarsi e piegarsi facilmente; prestare attenzione durante la manipolazione, l'inserimento o la rimozione della carta.

Operazioni preliminari

Inserire la carta SIM con l'area dei contatti dorati rivolta verso il basso (6-7).

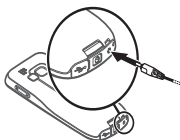




■ Caricamento della batteria

La carica di una batteria BL-4U mediante il caricabatterie AC-3 richiede circa 2 ore e 15 minuti mentre il telefono cellulare è in standby.

1. Collegare il caricabatterie a una presa a muro.
2. Collegare il cavo dal caricabatterie al connettore del caricabatterie posto sul telefono cellulare.



Se la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che l'indicatore di carica appaia sul display o prima di poter effettuare una qualsiasi chiamata.

■ Accensione e spegnimento del telefono cellulare

1. Tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento, come mostrato nella figura.
2. Se viene richiesto un codice PIN o UPIN, digitare il codice (visualizzato come ****) e selezionare **OK**.



Quando il telefono cellulare viene acceso per la prima volta e si trova in standby, viene chiesto se si desidera ottenere le impostazioni di configurazione dal proprio fornitore di servizi (servizio di rete). Confermare o rifiutare la richiesta.

Vedere "Configurazione", p. 77 e "Servizio relativo alle impostazioni di configurazione", p. 24.

■ Impostazione di ora, fuso orario e data

Quando viene acceso per la prima volta, il telefono cellulare si trova in standby e viene chiesto di impostare data e ora. Compilare i campi e selezionare **Salva**.

Per accedere a *Data e ora* in un secondo momento, selezionare **Menu > Impostazioni > Data e ora > Impostaz. data e ora, Formato data e ora oppure Agg. aut. data e ora (servizio di rete) per modificare l'impostazione di ora, fuso orario e data.**

■ Servizio relativo alle impostazioni di configurazione

Per utilizzare alcuni dei servizi di rete, quali servizi Internet, MMS, messaggi audio Nokia Xpress oppure la sincronizzazione dei server per Internet, il telefono

cellulare necessita delle impostazioni di configurazione corrette. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità, rivolgersi all'operatore di rete, al fornitore di servizi, al rivenditore Nokia autorizzato più vicino oppure visitare l'area relativa al supporto sul sito Web di Nokia all'indirizzo www.nokia.com/support.

Una volta ricevute le impostazioni come messaggio di configurazione e prima che queste vengano salvate e attivate automaticamente, viene visualizzato il messaggio *Ricevute impostazioni di configurazione*. Selezionare **Visualizza > Salva**. Se richiesto, immettere il codice PIN assegnato dal fornitore di servizi.

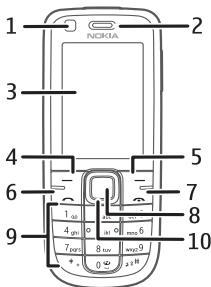
■ Antenna

Il dispositivo potrebbe essere dotato di antenne interne ed esterne. Come nel caso di qualsiasi altro dispositivo trasmittente, evitare di toccare l'antenna mentre questa sta trasmettendo o ricevendo, se non è strettamente necessario. Il contatto con l'antenna ha impatto sulla qualità delle comunicazioni radio e potrebbe comportare un consumo eccessivo rispetto al normale funzionamento del dispositivo riducendo così la durata della batteria.



■ Tasti e componenti

1. Obiettivo anteriore della fotocamera
2. Ricevitore
3. Display
4. Tasto di selezione sinistro
5. Tasto di selezione destro
6. Tasto di chiamata
7. Tasto di fine chiamata
8. Tasto di selezione centrale
9. Tastiera
10. Tasto Navi™ (di seguito denominato tasto di spostamento)



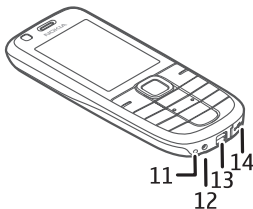
Operazioni preliminari

11. Microfono

12. Connettore del
caricabatterie

13. Connettore degli
accessori

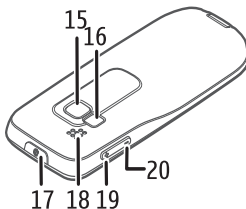
14. Connettore USB



15. Obiettivo della
fotocamera

16. Flash della
fotocamera

17. Tasto di
accensione e
spegnimento



18. Altoparlante

19. Tasto di aumento volume/PTT

20. Tasto di diminuzione volume

■ Memory card microSD

Nella confezione del dispositivo potrebbe non essere inclusa una memory card. Le memory card sono disponibili come accessori separati. Su una memory card microSD è possibile caricare dati quali toni di chiamata, temi, toni, immagini e video. Se si estrae, si ricarica o si sostituisce questa scheda, le funzionalità caricate potrebbero non funzionare correttamente.



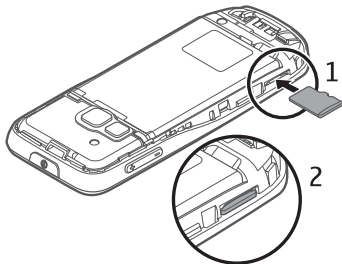
Usare solo schede microSD compatibili approvate da Nokia per questo dispositivo. Nokia utilizza gli standard industriali approvati per le memory card, tuttavia alcune marche potrebbero non essere totalmente compatibili con questo dispositivo. L'uso di una memory card incompatibile potrebbe danneggiare la memory card o i dati memorizzati su di essa.

Operazioni preliminari



Importante: Non rimuovere la memory card nel corso di un'operazione per cui è necessario accedere alla scheda. La rimozione della scheda nel corso di un'operazione potrebbe danneggiare sia la memory card che il dispositivo e i dati memorizzati sulla scheda potrebbero rimanere danneggiati.

1. Rimuovere il coperchio della batteria dal telefono cellulare. Inserire la scheda con l'area dei contatti dorati rivolta verso il basso (1).

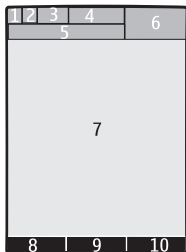


2. Premere la scheda nell'alloggiamento finché non si blocca in posizione (2). Sostituire il coperchio della batteria.

■ Modalità standby

Quando è pronto per essere utilizzato e non è stato digitato alcun carattere, il telefono cellulare si trova in standby.

1. Indicatore 3G
2. Potenza del segnale della rete cellulare
3. Livello di carica della batteria
4. Indicatori. Vedere "Indicatori", p. 32.
5. Nome della rete o logo dell'operatore
6. Orologio
7. Display



Operazioni preliminari

8. Il tasto di selezione sinistro corrisponde al menu **Preferiti** o fornisce il collegamento a una funzione selezionata. Vedere "Tasto di selezione sinistro", p. 63.
9. Il tasto di selezione centrale corrisponde a **Menu**.
10. Il tasto di selezione destro potrebbe corrispondere all'opzione **Nomi** per accedere all'elenco dei nominativi nel menu *Rubrica*, al nome di un operatore per accedere al sito Web dell'operatore stesso oppure al collegamento ad una funzione specifica selezionata dall'utente. Vedere "Tasto di selezione destro", p. 64.

Indicatori



Sono presenti messaggi non letti.



Il telefono cellulare ha registrato una chiamata senza risposta. Vedere "Registro", p. 58.



La tastiera è bloccata. Vedere "Codici di accesso", p. 15.



Il telefono cellulare non squilla quando si riceve una chiamata o un messaggio di testo se le opzioni **Segnale di chiamata** e **Tono avviso msgg.** sono impostate su **Nessuno**. Vedere "Toni", p. 60.



La sveglia è impostata su **Sì**



Quando la modalità di connessione dati e pacchetti, **Sempre attiva**, è selezionata e il servizio dati a pacchetti è disponibile, compare l'indicatore.



È stata stabilita una connessione GPRS o EGPRS.



La connessione GPRS o EGPRS è sospesa.



La connettività Bluetooth è attivata. Vedere "Connessione Bluetooth", p. 66.

■ Modo Aereo

È possibile disattivare tutte le connessioni radio e accedere comunque ai giochi, all'agenda, al lettore musicale e alla rubrica offline. Usare il modo Aereo negli ambienti sensibili alle connessioni radio, ovvero sugli aerei o negli ospedali. Quando il modo Aereo è attivo, viene visualizzata l'icona .

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Modi d'uso* > *Aereo* > *Attiva* o *Personalizza*.

Per impostare il telefono cellulare in modo che ogni volta che viene acceso richieda se si deve utilizzare o meno il modo Aereo, selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Telefono* > *Richiesta Aereo* > *Sì* oppure *No*.

Per disattivare il modo Aereo, selezionare qualsiasi altro modo d'uso.

Quando il dispositivo è in modalità offline o aereo, potrebbe essere necessario inserire il codice di sblocco e impostare il dispositivo sulla modalità di chiamata prima di poter effettuare qualsiasi chiamata.



Avvertenza: Nelle modalità aereo non è possibile effettuare o ricevere chiamate, incluse le chiamate di emergenza, oppure utilizzare altre funzioni che richiedono la copertura di rete. Per effettuare chiamate, è necessario prima attivare la funzione telefono modificando la modalità. Se il dispositivo è stato bloccato, inserire il codice di sblocco. Per effettuare una chiamata di emergenza quando il dispositivo è bloccato o in modalità aereo, è anche possibile inserire il numero di emergenza programmato sul dispositivo nel campo del codice di sblocco e premere il tasto di chiamata. Il dispositivo avverte che si sta per uscire dalla modalità aereo per avviare una chiamata di emergenza.

2. Chiamate

■ Effettuazione di una chiamata vocale

Effettuare una delle seguenti azioni:

- Digitare il numero telefonico comprensivo del prefisso, se richiesto, e premere il tasto di chiamata.

Chiamate

Per effettuare chiamate internazionali, premere due volte il tasto * per il prefisso internazionale (il carattere + sostituisce il codice di accesso internazionale), quindi inserire il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città senza lo 0 iniziale, se necessario, ed infine il numero telefonico.

- Per accedere all'elenco degli ultimi numeri chiamati, premere una volta il tasto di chiamata. Per chiamare uno dei numeri elencati, selezionarlo, quindi premere il tasto di chiamata.
- Chiamare un numero salvato nel menu *Rubrica*. Vedere "Rubrica", p. 54.

Per aumentare o diminuire il volume durante una chiamata, premere il tasto di aumento o di diminuzione volume.

■ Risposta o rifiuto di una chiamata

Per rispondere a una chiamata, premere il tasto di chiamata. Per terminare la chiamata, premere il tasto di fine chiamata.

Per rifiutare una chiamata, premere il tasto di fine chiamata.

Per disattivare il tono di chiamata, selezionare **Muto**.

■ Chiamate rapide

Per assegnare un numero telefonico ad uno dei tasti di selezione rapida da 3 a 9:

1. Selezionare **Menu** > *Rubrica* > *Chiamate rapide*.
2. Scorrere fino al numero telefonico per cui si desidera attivare la chiamata rapida.
3. Selezionare **Assegna** oppure, se al tasto è già stato assegnato un numero telefonico, selezionare **Opzioni** > *Cambia*.

Chiamate

4. Selezionare **Cerca** e il nominativo che si desidera assegnare al tasto.

Se la funzione *Chiamate rapide* è disattivata, viene richiesto se si desidera attivarla.

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Chiamate* > *Chiamate rapide* > *Sì* oppure *No*.

Per chiamare un numero, tenere premuto il corrispondente tasto di selezione rapida fino all'avvio della chiamata.

■ Opzioni disponibili durante le chiamate vocali

Molte delle opzioni che è possibile utilizzare durante una chiamata sono servizi di rete. Per la disponibilità di tali opzioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

Tra le opzioni che il fornitore di servizi potrebbe offrire vi sono le chiamate in conferenza, la condivisione del video e la possibilità di mettere le chiamate in attesa.

■ Effettuazione di una chiamata video

1. Per iniziare una chiamata video, immettere il numero di telefono in modalità standby oppure selezionare **Rubrica** e, quindi, un nominativo.
2. Tenere premuto il tasto di chiamata o selezionare **Opzioni > Chiamata video**.

Per iniziare una chiamata video, potrebbe essere necessario attendere qualche secondo. Viene visualizzato *Chiamata video* ed un'animazione relativa alla chiamata. Se non è possibile avviare la chiamata (ad esempio, le chiamate video non sono supportate dalla rete o il dispositivo ricevente non è compatibile), viene richiesto se si desidera effettuare una chiamata vocale o inviare un messaggio.

Chiamate

Per aumentare o diminuire il volume durante una chiamata, premere il tasto di aumento o di diminuzione volume.

3. Per terminare la chiamata, premere il tasto di fine chiamata.

Quando si effettua una chiamata video, si invia un video in tempo reale al destinatario della chiamata. L'immagine video registrata dalla fotocamera anteriore del telefono cellulare viene visualizzata dal destinatario della chiamata video.

Per effettuare una chiamata video, è necessario disporre di una scheda USIM ed essere collegati ad una rete WCDMA. Per la disponibilità e l'iscrizione al servizio relativo alle chiamate video, rivolgersi all'operatore di rete o al fornitore di servizi. Una chiamata video può essere effettuata solo tra due utenti. La chiamata video può essere effettuata ad un telefono cellulare compatibile o ad un client ISDN.

Non è possibile effettuare chiamate video quando è attiva un'altra chiamata vocale, video o dati.

In caso di uso prolungato, ad esempio se è in corso una chiamata video o una connessione dati ad alta velocità, il dispositivo potrebbe risultare caldo al tatto. Nella maggior parte dei casi, questa condizione è normale. Tuttavia, qualora si abbia il sospetto che il dispositivo non stia funzionando correttamente, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.

3. Messaggi

■ Scrittura e invio di un messaggio di testo

1. Selezionare **Menu** > *Messaggi* > *Crea messaggio* > *Messaggio*.
2. Digitare uno o più numeri di telefono nel campo A.: Per recuperare un numero telefonico dalla memoria, selezionare **Aggiungi**.

Messaggi

3. Scrivere il messaggio nel campo *Testo*.
Per usare un modello di testo, scorrere verso il basso e selezionare **Inserisci**.
4. Selezionare **Invia**.

■ Scrittura e invio di un messaggio multimediale

1. Selezionare **Menu > Messaggi > Crea messaggio > Messaggio**.
2. Digitare uno o più numeri di telefono o indirizzi e-mail nel campo *A*. Per recuperare un numero telefonico o indirizzo e-mail dalla memoria, selezionare **Aggiungi**.
3. Scrivere il messaggio. Per aggiungere un file, scorrere verso il basso e selezionare **Inserisci**.
4. Per visualizzare il messaggio prima di inviarlo, selezionare **Opzioni > Anteprema**.
5. Selezionare **Invia**.

Solo i dispositivi con funzioni compatibili possono ricevere e visualizzare messaggi multimediali. L'aspetto di un messaggio può variare a seconda del dispositivo ricevente.

La rete cellulare potrebbe imporre dei limiti per le dimensioni dei messaggi MMS. Se l'immagine inserita supera questi limiti, il dispositivo potrebbe ridurla per poterla inviare tramite MMS.

Per la disponibilità e l'iscrizione al servizio di messaggistica multimediale (MMS, servizio di rete), rivolgersi al fornitore di servizi.

■ **Lettura e risposta a un messaggio**

1. Per visualizzare un messaggio ricevuto, selezionare **Visualizza**.
Per leggere il messaggio in un momento successivo, selezionare **Menu > Messaggi > Ricevuti**.
2. Per rispondere a un messaggio, selezionare **Rispondi**. Scrivere il messaggio di risposta.
3. Selezionare **Invia**.



Importante: Fare attenzione durante l'apertura dei messaggi. I messaggi potrebbero contenere software pericolosi o essere in altro modo dannosi per il proprio dispositivo o PC.

■ Applicazione e-mail

Per attivare le impostazioni e-mail, selezionare **Menu > Messaggi > Impostazioni > Messaggi e-mail**.

Per utilizzare la funzione e-mail del telefono cellulare, è necessario disporre di un sistema di posta elettronica compatibile.

È possibile ricevere le impostazioni di configurazione e-mail come messaggio di configurazione.

Configurazione guidata e-mail

Selezionare **Menu > Messaggi > E-mail**, quindi immettere il proprio indirizzo e-mail.

L'applicazione e-mail necessita di un punto di accesso Internet senza un proxy. I punti di accesso

WAP includono generalmente un proxy e non funzionano con l'applicazione e-mail.

Scrittura e invio di un messaggio e-mail

È possibile scrivere i messaggi e-mail prima di connettersi al servizio di posta elettronica o viceversa.

1. Selezionare **Menu** > *Messaggi* > *Crea messaggio* > *E-mail*.

Se sono definiti più account e-mail, selezionare l'account da cui si desidera inviare l'e-mail.

2. Immettere l'indirizzo e-mail del destinatario, scrivere un oggetto e digitare il messaggio e-mail. Per allegare un file al messaggio e-mail, selezionare **Opzioni** > *Inserisci*.

Per salvare il messaggio e-mail, selezionare **Opzioni** > *Salva messaggio*. Per modificare o

Messaggi

continuare a scrivere il messaggio e-mail in un secondo momento, selezionare *Come bozza*.

3. Per inviare il messaggio e-mail, selezionare **Invia**.

Per inviare un messaggio e-mail dalla cartella delle bozze, selezionare **Menu > Messaggi > Bozze** e il messaggio desiderato.

Lettura e risposta a un messaggio e-mail

1. Selezionare **Menu > Messaggi**, il nome dell'account e il messaggio desiderato.
2. Per rispondere a un messaggio e-mail, selezionare **Opzioni > Rispondi**. Confermare o modificare l'indirizzo e-mail e l'oggetto del messaggio, quindi scrivere la risposta.
3. Per inviare il messaggio, selezionare **Invia**.
Per terminare la sessione di posta elettronica, selezionare **Opzioni > Disconnetti**.



Importante: Fare attenzione durante l'apertura dei messaggi. I messaggi potrebbero contenere software pericolosi o essere in altro modo dannosi per il proprio dispositivo o PC.

■ Impostazioni messaggi

Impostazioni generali

Le impostazioni generali sono applicabili a SMS e MMS.

Selezionare **Menu** > *Messaggi* > *Impostazioni* > *Impostaz. generali* e una delle seguenti opzioni:

Salva msgg. inviati — per salvare i messaggi inviati nella cartella *Messaggi inviati*

Sovrasc. in Msgg. inv. — per sovrascrivere i messaggi inviati meno recenti con quelli più recenti quando la memoria per i messaggi è piena. Questa impostazione viene visualizzata solo se è stato selezionato *Salva msgg. inviati*.

Messaggi

Destinatario favorito — per definire i gruppi o i destinatari preferiti per l'invio dei messaggi.

Dimensione carattere — per impostare le dimensioni dei caratteri usati nei messaggi.

Smile grafici — per sostituire i caratteri degli smile con la grafica.

Messaggi di testo

Le impostazioni dei messaggi di testo riguardano l'invio, la ricezione e la visualizzazione.

Selezionare **Menu > Messaggi > Impostazioni > SMS** e una delle seguenti opzioni:

Rapporti di consegna — per ricevere i rapporti di consegna relativi ai messaggi (servizio di rete).

Centri messaggi — per aggiungere un centro messaggi necessario per l'invio dei messaggi di testo. Il numero del centro messaggi viene assegnato dal fornitore di servizi.

Centro msgg. in uso — per selezionare il centro messaggi in uso.

Validità messaggi — per scegliere per quanto tempo la rete deve tentare di inviare il messaggio

Msgg. inviati come — per selezionare il formato dei messaggi da inviare: *Testo*, *Cercapersone* o *Fax* (servizio di rete)

Usa dati a pacchetto — per impostare GPRS come servizio di trasporto SMS preferito.

Supporto caratteri — per selezionare il tipo di carattere da utilizzare per l'invio dei messaggi. Selezionare *Completo* per inviare i caratteri come appaiono.

Risp. via stesso c.tro — per consentire al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite il proprio centro messaggi (servizio di rete).

Messaggi multimediali

Le impostazioni dei messaggi multimediali riguardano l'invio, la ricezione e la visualizzazione dei messaggi multimediali. È possibile ricevere le impostazioni di configurazione per i messaggi multimediali come messaggio di configurazione.

Vedere "Servizio relativo alle impostazioni di configurazione", p. 24. È inoltre possibile inserire le impostazioni manualmente. Vedere "Configurazione", p. 77.

Selezionare **Menu > Messaggi > Impostazioni > MMS** e una delle seguenti opzioni:

Rapporti di consegna — per ricevere i rapporti di consegna relativi ai messaggi (servizio di rete).

Mod. creazione MMS — per limitare o consentire l'aggiunta di diversi tipi di oggetti multimediali ai messaggi.

Dimens. imm. (MMS) — per impostare le dimensioni delle immagini nei messaggi multimediali.

Intervallo diapo pred. — per definire l'intervallo di tempo predefinito tra le diapositive dei messaggi multimediali.

Consenti ricez. MMS — per ricevere o bloccare un messaggio multimediale. Se si seleziona *Nella propria rete*, non è possibile ricevere messaggi multimediali al di fuori della rete locale. L'impostazione predefinita è, in genere, *Nella propria rete*. La disponibilità di questo menu dipende dal proprio telefono cellulare.

MMS entranti — per decidere in che modo i messaggi multimediali vengono ricevuti. Questa impostazione non viene visualizzata se *Consenti ricez. MMS* è impostata su *No*.

Consenti pubblicità — per ricevere o rifiutare annunci pubblicitari. Questa impostazione non viene

Messaggi

visualizzata se *Consenti ricez. MMS* è impostata su *No* oppure se *MMS entranti* è impostata su *Rifiuta*.

Impostazioni config. — per visualizzare le configurazioni che supportano i messaggi multimediali. Selezionare un fornitore di servizi, *Impostaz. predefinite* o *Configur. personale* per la funzione di messaggistica multimediale. Selezionare *Account*, quindi un account MMS incluso nelle impostazioni di configurazione attive.

Messaggi e-mail

Le impostazioni dei messaggi e-mail riguardano l'invio, la ricezione e la visualizzazione. È possibile ricevere le impostazioni come messaggio di configurazione. Vedere "Servizio relativo alle impostazioni di configurazione", p. 24. È inoltre possibile inserire le impostazioni manualmente. Vedere "Configurazione", p. 77.

Selezionare **Menu > Messaggi > Impostazioni > Messaggi e-mail** e una delle seguenti opzioni:

Nuova notifica e-mail — per specificare se si desidera che venga visualizzata una notifica quando vengono ricevuti nuovi messaggi e-mail.

Consenti ricezione — per specificare se è possibile ricevere le e-mail da una rete esterna o solo dalla propria rete.

Risp. con testo origin. — per specificare se il messaggio originale deve essere incluso nella risposta.

Dimens. imm. e-mail — per selezionare le dimensioni delle immagini nelle e-mail.

Modifica cas. e-mail — per aggiungere nuove mailbox o modificare quella in uso.

4. Rubrica

È possibile memorizzare i nominativi e i numeri telefonici nella memoria del telefono cellulare o nella memoria della carta SIM.

■ Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici

Selezionare **Menu** > *Rubrica* > *Nomi* > **Opzioni** > *Aggiungi scheda*. I nominativi e i numeri vengono salvati nella memoria del telefono cellulare.

■ Aggiunta dei dettagli dei nominativi

Selezionare **Menu** > *Rubrica* > *Impostazioni* e verificare che *Memoria in uso* sia impostata su *Telefono* o su *Telefono e SIM*. Nella memoria del telefono cellulare assegnata alla rubrica, è possibile salvare vari tipi di numeri telefonici, un tono o clip video e brevi note di testo per ciascun nominativo.

Cercare il nominativo a cui si desidera aggiungere un dettaglio e selezionare **Dettagli > Opzioni > Aggiungi dettaglio**. Selezionare una delle opzioni disponibili.

■ Ricerca di nominativi

Selezionare **Menu > Rubrica > Nomi**. Scorrere l'elenco dei nominativi presenti nella rubrica oppure immettere le prime lettere del nome che si sta cercando.

■ Copia o spostamento di nominativi della rubrica

È possibile spostare e copiare i nominativi dalla memoria del telefono cellulare a quella della carta SIM o viceversa. La carta SIM consente di salvare i nominativi con un solo numero telefonico associato. Per spostare o copiare tutti i nominativi, selezionare **Menu > Rubrica > Sposta schede o Copia schede**.

Rubrica

Per spostare o copiare i nominativi uno alla volta, selezionare **Menu > Rubrica > Nomi**. Scorrere fino al nominativo desiderato e selezionare **Opzioni > Sposta scheda o Copia scheda**.

Per spostare o copiare più nominativi, selezionare **Menu > Rubrica > Nomi**. Scorrere fino a un nominativo e selezionare **Opzioni > Seleziona**. Selezionare gli altri nominativi, quindi selezionare **Opzioni > Sposta selezione o Copia selezione**.

■ Modifica dei nominativi nella rubrica

Selezionare **Menu > Rubrica > Nomi**. Scorrere fino al contatto desiderato, selezionare **Opzioni > Modifica**, quindi scorrere fino ai dettagli da modificare.

■ Gruppi

Selezionare **Menu > Rubrica > Gruppi** per organizzare i nominativi e i numeri telefonici in gruppi di chiamanti con differenti toni di chiamata e immagini di gruppo.

■ Impostazioni della rubrica

Selezionare **Menu** > *Rubrica* > *Impostazioni* e una delle seguenti opzioni:

Memoria in uso — vedere "Aggiunta dei dettagli dei nominativi", p. 54.

Vista Rubrica — per selezionare il modo di visualizzazione di nominativi e numeri nella *Rubrica*

Visualizz. nome — per specificare se debba essere visualizzato prima il nome o il cognome del nominativo

Dimensione carattere — per impostare le dimensioni dei caratteri utilizzati nella rubrica

Stato memoria — per visualizzare lo spazio disponibile e quello utilizzato in memoria

5. Registro

Selezionare **Menu** > *Registro* > *Ch. senza risp., Ch. ricevute* oppure *Ch. effettuate*. Per visualizzare in ordine cronologico le chiamate ricevute, effettuate e senza risposta, selezionare *Tutte le chiam..* Per visualizzare i nominativi a cui sono stati recentemente inviati dei messaggi, selezionare *Destinatari msg..*

Per visualizzare il numero di messaggi di testo e multimediali inviati e ricevuti, selezionare **Menu** > *Registro* > *Registro msgg..*



Nota: L'effettivo importo da pagare per le chiamate e i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

6. Impostazioni

■ Modi d'uso

Selezionare **Menu > Impostazioni > Modi d'uso**, il modo d'uso desiderato e una delle seguenti opzioni:

Attiva — per attivare il modo d'uso selezionato

Personalizza — per personalizzare il modo d'uso con diverse impostazioni per i toni di chiamata, il volume dei toni, gli avvisi con vibrazione, gli effetti luminosi e i toni di avviso per i messaggi.

Definisci scadenza — per impostare il modo d'uso affinché sia attivo per un determinato periodo di tempo, fino ad un massimo di 24 ore. Scaduto questo tempo, si attiva il modo d'uso precedente.

■ Temi

Selezionare **Menu > Impostazioni > Temi** e una delle seguenti opzioni:

Impostazioni

Seleziona tema — per impostare un tema. Si apre un elenco di cartelle del menu *Galleria*. Aprire la cartella *Temi*, quindi selezionare un tema.

Download temi — per aprire un elenco di collegamenti per scaricare altri temi

■ Toni

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Toni*.

Selezionare **Opzioni** > *Salva* per salvare le impostazioni o *Annulla* per lasciarle inalterate.

Se si seleziona il tono di chiamata dal volume più elevato, esso raggiunge il massimo dopo pochi secondi.

■ Display

Per personalizzare l'aspetto del display del telefono cellulare, modificare le impostazioni corrispondenti.

Impostazioni della modalità standby

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Display* e una delle seguenti opzioni:

Sfondo — per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi un'immagine o una presentazione come sfondo in standby. Selezionare *Sfondi > Immagine* o *Set diapositive*, scorrere fino ad una cartella, quindi selezionare un'immagine o una diapositiva.

Menu rapido — per scegliere se si desidera utilizzare la modalità Menu rapido.

Colore car. Menu rap. — per selezionare il colore del testo sul display in standby.

Icone tasti spostam. — per visualizzare le icone dei collegamenti correnti del tasto di spostamento in standby quando il menu rapido non è attivo.

Dettagli notifiche — per visualizzare o nascondere i dettagli come, ad esempio, le informazioni sul nominativo nelle notifiche di chiamata persa e di messaggio ricevuto.

Impostazioni

Screen saver — per visualizzare un'immagine o un'animazione quando non si utilizza il telefono cellulare per un determinato periodo di tempo

Risparmio energetico — per risparmiare il consumo della batteria, viene visualizzato un orologio digitale quando non si utilizza il telefono cellulare per un determinato periodo di tempo

Modalità sospensione — per risparmiare il consumo della batteria, il display si oscura quando non si utilizza il telefono cellulare per un determinato periodo di tempo

Dimensione carattere — per impostare le dimensioni dei caratteri utilizzati per i messaggi, la rubrica e le pagine Web

Logo operatore — per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi o meno il logo dell'operatore

Info microcella — per ricevere dall'operatore di rete le informazioni relative alla cella di rete utilizzata (servizio di rete)

■ Data e ora

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Data e ora* > *Impostaz. data e ora*, *Formato data e ora* oppure *Agg. aut. data e ora* (servizio di rete) per cambiare le impostazioni di ora, fuso orario e data.

■ Collegamenti personali

I collegamenti personali consentono di accedere rapidamente alle funzioni del telefono cellulare utilizzate più di frequente.

Tasto di selezione sinistro

Per selezionare una funzione dall'elenco, selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Colleg. personali* > *Tasto di selezione sx.*

Tasto di selezione destro

Per scegliere una funzione dall'elenco, selezionare **Menu > Impostazioni > Colleg. personali > Tasto di selezione dx.**

Tasto di spostamento

Per assegnare altre funzioni del telefono cellulare da un elenco predefinito al tasto di spostamento, selezionare **Menu > Impostazioni > Colleg. personali > Tasto di spostamento**

Menu rapido

Per scegliere una funzione dall'elenco, selezionare **Menu > Impostazioni > Colleg. personali > Chiave attivaz. Menu.**

■ Sincr. e backup

Selezionare **Menu > Impostazioni > Sincr. e backup** per sincronizzare o copiare i dati dal telefono

cellulare ad un altro telefono cellulare o un server remoto (servizio di rete).

Trasferim. dati — per sincronizzare o copiare i dati tra due telefoni cellulari

Crea backup — per creare il backup di un contenuto selezionato e memorizzarlo nella memoria del telefono cellulare

Riprist. backup — per ripristinare un backup dalla memoria del telefono cellulare

Sincronizz. server— per sincronizzare i dati tra il telefono cellulare e un altro dispositivo

■ Connettività

È possibile stabilire la connessione tra il telefono cellulare e un dispositivo compatibile mediante la tecnologia senza fili Bluetooth o il cavo per i dati USB.

Connessione Bluetooth

Questo dispositivo è conforme alle specifiche Bluetooth 2.0 che supportano i seguenti profili: Advanced Audio Distribution, Audio Video Remote Control, Dial-up Networking, File Transfer, Generic Access, Generic Object Exchange, Generic Audio/Video Distribution, Hands-Free, Headset, Object Push, Phonebook Access, Serial Port, Service Discovery Application e SIM Access. Per garantire l'interoperabilità con altri dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth, usare accessori approvati da Nokia per questo modello. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

La tecnologia Bluetooth consente di stabilire una connessione tra il telefono cellulare e un telefono cellulare Bluetooth compatibile situato entro un raggio di 10 metri. Poiché i telefoni cellulari che impiegano la tecnologia Bluetooth comunicano mediante onde radio, non è necessario che si trovino direttamente l'uno di fronte all'altro, sebbene la connessione possa essere soggetta a interferenze

dovute a ostacoli, quali pareti o altri dispositivi elettronici.

Le funzioni che utilizzano la tecnologia Bluetooth aumentano il consumo della batteria e ne riducono la durata.

Attivazione di una connessione Bluetooth

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Connettività* > *Bluetooth* > *Sì*.

Selezionare *Nome telefono* per impostare o modificare il nome del telefono cellulare che risulta visibile agli altri dispositivi Bluetooth.

 indica che la connessione Bluetooth è attiva.

La tecnologia Bluetooth aumenta il consumo della batteria e ne riduce la durata.

Connessione a un dispositivo Bluetooth

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Connettività* > *Bluetooth* > *Conn. ad acc. audio* e il dispositivo a cui si desidera connettersi.

Visualizzazione dell'elenco di connessioni Bluetooth

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Connettività* > *Bluetooth* > *Dispositivi connessi*.

Invio di dati a un dispositivo Bluetooth

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Connettività* > *Bluetooth* > *Dispositivi associati*. Selezionare il dispositivo che si desidera connettere al telefono cellulare ed immettere il codice di accesso. Per stabilire una connessione a un altro dispositivo, è necessario concordare un codice di accesso (fino a 16 caratteri). Il codice di accesso è necessario solo la prima volta che si effettua la connessione al

dispositivo per configurare la connessione e avviare il trasferimento dei dati.

Se il dispositivo non compare nell'elenco, selezionare **Nuovo** per visualizzare un elenco dei dispositivi Bluetooth rilevati.

Come nascondere il dispositivo Bluetooth dagli altri dispositivi

Selezionare **Menu > Impostazioni > Connettività > Bluetooth > Visibilità telefono**. Selezionare **Nascosto** oppure disattivare completamente la connessione Bluetooth.

Sincronizzazione con un PC compatibile

Per sincronizzare i dati da un'agenda, dalle note o dalla rubrica, installare il software Nokia PC Suite del telefono cellulare sul PC compatibile. Utilizzare la tecnologia senza fili Bluetooth o un cavo per

Impostazioni

trasmissione dati USB per eseguire la sincronizzazione che deve essere avviata dal PC.

Sincronizzazione con un server

Per utilizzare un server Internet remoto, è necessario essere abbonati ad un servizio di sincronizzazione.

Per ulteriori informazioni e per ottenere le impostazioni necessarie per questo servizio, rivolgersi al fornitore di servizi.

Cavo per trasferimento dati USB

È possibile utilizzare il cavo USB CA-101 per trasferire i dati tra il telefono cellulare e un PC compatibile o una stampante che supporta PictBridge. È inoltre possibile utilizzare il cavo per il trasferimento dati USB con Nokia PC Suite.

Chiedi alla conn. — per impostare il telefono cellulare in modo che richieda se accettare o meno una connessione

PC Suite — per usare il telefono cellulare per interagire con le applicazioni su un PC con Nokia PC Suite

Stampa e multimed. — per utilizzare il telefono cellulare con una stampante compatibile PictBridge o per connettere il telefono cellulare a un PC per sincronizzarlo con Windows Media Player (musica, video)

Archivio dati — per collegarsi a un PC che non dispone del software Nokia e usare il telefono cellulare come unità di memorizzazione dati

Per cambiare la modalità USB, selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Connettività* > *Cavo dati USB* > *Chiedi alla conn.*, *PC Suite*, *Stampa e multimed.* o *Archivio dati*.

■ Chiamata

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Chiamate* e una delle seguenti opzioni:

Impostazioni

Deviazione chiamate — per deviare le chiamate in entrata (servizio di rete). Se sono attive alcune funzioni di blocco delle chiamate, potrebbe non essere possibile deviare le chiamate stesse. Vedere *Servizio blocco ch.* in "Codici di accesso", p. 15.

Risp. con ogni tasto > Sì — per rispondere alle chiamate in entrata premendo brevemente un qualsiasi tasto, ad eccezione del tasto di accensione e spegnimento, dei tasti di selezione destro e sinistro e del tasto di fine chiamata

Richiamo automatico — affinché il telefono cellulare effettui un massimo di 10 tentativi di collegamento a un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta

Chiarezza vocale — per migliorare la comprensibilità dei comandi vocali, in particolare negli ambienti rumorosi

Chiamate rapide — vedere "Chiamate rapide", p. 37.

Avviso di chiamata — per ricevere una notifica quando si riceve una chiamata durante un'altra chiamata in corso (servizio di rete).

Info ultima chiamata — affinché il telefono cellulare visualizzi la durata e il costo approssimativi dell'ultima chiamata effettuata

Invio propri dati — per rendere visibile il proprio numero di telefono al destinatario della chiamata (servizio di rete). Per utilizzare l'impostazione concordata con il proprio operatore di rete, selezionare *Impostato da rete*.

Condivisione video — per definire le impostazioni per la condivisione dei video

■ Telefono

Selezionare **Menu > Impostazioni > Telefono** e una delle seguenti opzioni:

Impostazioni lingua — per impostare la lingua per le indicazioni visualizzate sul display del telefono

Impostazioni

cellulare, selezionare *Lingua telefono. Automatica* seleziona la lingua sulla base delle informazioni sulla carta SIM. Per selezionare la lingua della carta USIM, selezionare *Lingua SIM*. Per impostare una lingua per la riproduzione vocale, selezionare *Lingua riconoscimen..*

Stato memoria — per visualizzare la memoria utilizzata e disponibile

Blocco tastiera aut. — vedere "Codici di accesso", p. 15.

Blocco prot. tastiera — vedere "Codici di accesso", p. 15.

Riconoscim. vocale — per effettuare una chiamata pronunciando il nome salvato in Rubrica.

Richiesta Aereo — vedere "Modo Aereo", p. 34.

Messaggio iniziale — per scrivere il messaggio che viene visualizzato quando il telefono cellulare viene acceso

Aggiornamenti telef. — per aggiornare il software del telefono cellulare se sono disponibili aggiornamenti

Modalità sistema — per selezionare la funzione dual mode (UMTS o GSM). Non è possibile accedere a questa opzione durante una chiamata attiva.

Selezione operatore — affinché il telefono cellulare selezioni automaticamente una delle reti cellulari disponibili nella zona in cui ci si trova, selezionare Automatica. Se si seleziona *Manuale*, sarà possibile selezionare una rete che abbia stipulato un contratto di "roaming" con il proprio fornitore di servizi.

Guida sens. contesto — per specificare se si desidera che il telefono cellulare visualizzi o meno il testo guida

Tono di accensione — per definire se il telefono cellulare deve riprodurre un tono quando viene acceso

■ Accessori

Questo menu o le seguenti opzioni vengono visualizzate se il telefono è o è stato connesso a un accessorio cellulare compatibile.

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Accessori*.

Selezionare un accessorio e, a seconda dell'accessorio selezionato, una delle seguenti opzioni:

Modo predefinito — per selezionare il modo d'uso da attivare automaticamente quando ci si connette all'accessorio selezionato

Risposta automatica — per impostare il telefono cellulare in modo che risponda automaticamente a una chiamata in entrata dopo 5 secondi. Se **Menu** > *Impostazioni* > *Toni* > *Segnale di chiamata* è impostato su *Bip x 1* o su *Disattiva*, la risposta automatica viene disattivata.

■ Configurazione

È possibile configurare il telefono cellulare con le impostazioni necessarie per il corretto funzionamento di alcuni servizi. È possibile che il fornitore di servizi provveda all'invio delle impostazioni sotto forma di messaggio di configurazione.

Selezionare **Menu** > *Impostazioni* > *Configurazione* e una delle seguenti opzioni:

Imp. config. predef. — per visualizzare i fornitori di servizi salvati nel telefono cellulare. Per impostare come predefinite le impostazioni di configurazione del fornitore di servizi, selezionare **Opzioni** > *Imposta predefinito*.

Att. pred. in ogni app. — per attivare le impostazioni di configurazione predefinite per le applicazioni supportate

Impostazioni

Punto acc. preferito — per visualizzare i punti di accesso salvati. Scorrere fino al punto di accesso desiderato, quindi selezionare **Opzioni > Dettagli** per visualizzare il nome del fornitore di servizi, il tipo di trasporto dati, il numero per le connessioni remote GSM o il punto di accesso per i dati a pacchetti.

Connetti a supporto — per scaricare le impostazioni di configurazione dal fornitore di servizi

Imp. conf. personale per aggiungere manualmente nuovi account personali per vari servizi, nonché per attivarli o eliminarli. I parametri variano in base al tipo di servizio selezionato.

■ Ripristino delle impostazioni iniziali

Per riportare alcune delle impostazioni dei menu ai loro valori originali, selezionare **Menu >**

Impostazioni > Riprist. imp. iniz. Immettere il codice di protezione. I nomi e i numeri di telefono salvati nella *Rubrica* non vengono eliminati.

■ Aggiornamenti software del telefono cellulare

Il fornitore di servizi potrebbe inviare gli aggiornamenti per il software del telefono cellulare in rete direttamente sul dispositivo. Questa opzione potrebbe non essere disponibile a seconda del tipo di telefono cellulare.



Avvertenza: Se si installa un aggiornamento software, non sarà possibile usare il dispositivo, neppure per le chiamate di emergenza, fino a quando l'installazione non sarà stata completata e il dispositivo riavviato. Effettuare il backup dei dati prima di accettare l'installazione di un aggiornamento.

7. Connettività PC

Se il telefono cellulare è collegato a un PC compatibile mediante tecnologia Bluetooth oppure

Connettività PC

mediante un cavo per trasmissione dati, è possibile inviare e ricevere messaggi e-mail, nonché accedere a Internet. Il telefono cellulare può essere utilizzato con varie applicazioni di connettività PC e di trasmissione dati.

■ Nokia PC Suite

Nokia PC Suite consente di effettuare la sincronizzazione di rubrica, agenda, note e impegni tra il telefono cellulare e il PC compatibile o un server Internet remoto (servizio di rete). Maggiori informazioni e l'applicazione PC Suite sono disponibili all'indirizzo sito www.nokia.com/support oppure sul sito Web di Nokia del proprio paese.

■ Applicazioni per la trasmissione di dati

Per informazioni sull'uso dell'applicazione di trasmissione di dati, fare riferimento alla relativa documentazione.

Si consiglia di non effettuare o rispondere alle chiamate durante la connessione al PC, poiché tali operazioni potrebbero interferire con il processo in corso.

Per ottenere prestazioni ottimali durante le chiamate dati, collocare il telefono cellulare su una superficie stabile con la tastiera rivolta verso il basso. Durante una chiamata dati non spostare il telefono cellulare tenendolo in mano.

8. Multimedia

È possibile scattare fotografie o registrare clip video con la fotocamera integrata da 2,0 megapixel.

■ Fotocamera

La fotocamera realizza foto in formato .jpg e la funzione di zoom consente di ingrandire o rimpicciolire le immagini fino a otto volte.

Acquisizione di un'immagine

Selezionare **Menu** > *Multimediale* > *Fotocamera* > **Scatta**. Per scattare un'altra foto, selezionare **Indietro**; per inviare una foto come MMS, selezionare **Invia**. Il telefono cellulare salva la foto in *Galleria* > *Foto*.

Per ingrandire o ridurre l'immagine, premere il tasto di aumento o di diminuzione volume.

■ Video

È possibile registrare clip video in formato .3gp o .mp4.

Per impostare la qualità dei clip video, selezionare **Menu** > *Multimediale* > *Video* > **Opzioni** > *Impostazioni* > *Qualità clip video* > *Alta, Normale* oppure *Base*.

Per definire il limite di dimensione dei file, selezionare **Menu** > *Multimediale* > *Video* > **Opzioni** > *Impostazioni* > *Durata clip video*.

Registrazione di un clip video

Selezionare **Menu** > *Multimediale* > *Video* > **Registra**. Per ingrandire o ridurre l'immagine, premere il tasto di aumento o di diminuzione volume.

■ **Lettores musicale**

Questo telefono cellulare include un lettore musicale per la riproduzione di brani musicali, registrazioni o altri file audio MP3, MPEG4, AAC, eAAC+ o file musicali WMA trasferiti sul telefono cellulare mediante l'applicazione Nokia Audio Manager di Nokia PC Suite.

Per aprire il lettore musicale, selezionare **Menu** > *Multimediale* > *Lettores musicale*.

Radio

La radio FM funziona con un'antenna diversa dall'antenna del dispositivo wireless. Per fare in modo che la radio FM funzioni correttamente, è

necessario collegare al dispositivo un auricolare o un accessorio compatibile.



Avvertenza: Ascoltare la musica a un volume moderato. L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito. Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Selezionare **Menu** > *Multimediale* > *Radio*. Per utilizzare i tasti grafici ▲, ▼, ◀ o ▶ sul display, scorrere verso sinistra o verso destra fino al tasto desiderato, quindi selezionarlo.

Salvataggio delle stazioni

1. Per ricercare le stazioni radio, tenere premuto il tasto ◀ o ▶. Per cambiare la frequenza della radio in 0.05 MHz, premere il tasto ◀ o ▶.
2. Per salvare la stazione in una posizione della memoria, selezionare **Opzioni**, quindi selezionare *Salva stazione*.

3. Per assegnare un nome alla stazione, selezionare **Opzioni** > *Stazioni*, quindi selezionare la stazione, **Opzioni** > *Rinomina* e immettere un nome.

Ascolto

1. Selezionare **Menu** > *Multimediale* > *Radio*.
2. Per scorrere fino alla stazione radio desiderata, selezionare il tasto ▲ o ▼ oppure premere il tasto relativo all'auricolare.
3. Per selezionare la posizione di una stazione radio, premere brevemente il tasto numerico corrispondente.
4. Selezionare **Opzioni** e una delle seguenti opzioni:
Spegni — per spegnere la radio
Salva stazione — per salvare una nuova stazione radio digitandone il nome. Questa opzione è disponibile solo se la stazione radio selezionata non è già stata salvata.

Stazioni — per selezionare una stazione salvata dall'elenco. È possibile accedere all'elenco solo se la stazione selezionata è stata salvata in precedenza.

Cerca nelle stazioni — per ricercare tutte le stazioni radio che il telefono cellulare è in grado di ricevere

Imposta frequenza — per immettere la frequenza della stazione radio.

Impostazioni — per modificare le impostazioni predefinite della radio.

Directory stazioni — Per accedere alla pagine Web del servizio Visual Radio.

Visual Radio — per specificare se si desidera utilizzare l'applicazione Visual Radio. Alcuni canali radio potrebbero inviare delle informazioni grafiche o di testo visualizzabili mediante Visual Radio.

Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie

Attiva servizio visivo — per specificare se si desidera che l'applicazione Visual Radio si avvii automaticamente quando si accende la radio

È possibile ricevere o effettuare normalmente una chiamata mentre si ascolta la radio. Durante la chiamata, il volume della radio si disattiva.

Quando un'applicazione che utilizza una connessione di dati a pacchetti o HSCSD sta inviando o ricevendo dei dati, potrebbero verificarsi delle interferenze con l'ascolto della radio.

9. Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie

Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile. Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato con una batteria BL-4U. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato ai seguenti caricabatterie: AC-3. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia

Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie

di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando i tempi di conversazione continua e standby risultano notevolmente ridotti rispetto al normale, è necessario sostituire la batteria. Usare esclusivamente batterie approvate da Nokia e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Nokia per questo dispositivo. L'uso di una batteria o un caricabatterie non approvato può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione, fuoriuscita di liquido o altri pericoli.

Se una batteria viene usata per la prima volta o se la batteria non è stata utilizzata per un periodo prolungato di tempo, potrebbe essere necessario collegare il caricabatterie, quindi scollegarlo e ricollegarlo per avviare la carica. Se la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che l'indicatore di carica appaia sul display o prima di poter effettuare una qualsiasi chiamata.

Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e il dispositivo quando non viene usato. Non lasciare una batteria completamente carica collegata al caricabatterie, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Tentare di tenere sempre la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria. Un dispositivo con una batteria molto calda o molto fredda potrebbe non funzionare temporaneamente. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non mettere in corto circuito la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva e un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie

Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere. Le batterie potrebbero esplodere se danneggiate. Smaltire le batterie rispettando le normative locali. Riciclarle, quando possibile. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

Non smontare, tagliare, aprire, comprimere, deformare, forare o rompere le celle o le batterie. In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Qualora il contatto si verifichi, sciacquare immediatamente la parte colpita con abbondante acqua oppure consultare un medico.

Non modificare, manomettere o tentare di inserire oggetti estranei nella batteria e non immergerla o esporla all'acqua o ad altri liquidi.

L'uso improprio della batteria può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione o altri pericoli. Qualora il dispositivo o la batteria cada, specie se una superficie dura, e si ritiene che la batteria possa essersi danneggiata, si consiglia di recarsi al più vicino centro di assistenza per un controllo prima di continuare ad utilizzarla.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati. Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini piccoli.

■ Linee guida per l'autenticazione delle batterie Nokia

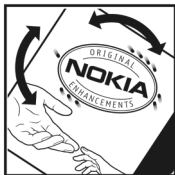
Per non mettere a rischio la propria sicurezza, utilizzare sempre batterie originali Nokia. Per essere certi di acquistare una batteria originale Nokia, rivolgersi a un rivenditore Nokia autorizzato ed esaminare l'etichetta ologramma attenendosi alla seguente procedura:

Il completamento dei passaggi non assicura la totale autenticità della batteria. Qualora si ritenga che la batteria in uso non sia un'autentica batteria originale Nokia, è consigliabile non utilizzarla e portarla al più vicino rivenditore o centro assistenza autorizzato Nokia per richiedere assistenza. Presso il rivenditore o il centro assistenza autorizzato Nokia verrà valutata l'autenticità della batteria. Qualora l'autenticità non possa essere verificata, riportare la batteria nel luogo in cui è stata acquistata.

Ologramma di autenticazione



1. Quando si osserva l'etichetta ologramma, inclinandola da un lato si dovrebbe vedere il simbolo di Nokia, ovvero le due mani che si congiungono, e dall'altro il logo Nokia Original Enhancements.



2. Quando si inclina l'ologramma verso i lati sinistro, destro, inferiore e superiore del logo, su ciascun lato rispettivamente dovrebbero apparire 1, 2, 3 e 4 punti.

Cosa fare se la batteria non è autentica?

Qualora non si riesca ad avere la conferma che la batteria Nokia con l'etichetta ologramma è una batteria autentica

Nokia, non utilizzarla, ma portarla al più vicino rivenditore o centro assistenza autorizzato Nokia per richiedere assistenza. L'utilizzo di una batteria non approvata dal produttore potrebbe risultare pericoloso e ridurre le prestazioni del dispositivo e dei relativi accessori, nonché danneggiarli. Potrebbe inoltre far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa al dispositivo.

Per ulteriori informazioni sulle batterie originali Nokia, visitare il sito www.nokia.com/battery.

Precauzioni e manutenzione

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la

Precauzioni e manutenzione

batteria e asciugare completamente il dispositivo prima di reinstallarla.

- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso tornerà alla temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il dispositivo.

Precauzioni e manutenzione

- Non dipingere il dispositivo. La vernice può danneggiare i meccanismi impedendone l'uso corretto.
- Usare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire qualsiasi tipo di lenti, come, ad esempio, le lenti della fotocamera, del sensore di prossimità e del sensore di luminosità.
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o altra antenna approvata. Un'antenna non approvata ed eventuali modifiche o alterazioni alla stessa potrebbero danneggiare il dispositivo e violare le norme relative agli apparati radio.
- Usare i caricabatterie in luoghi chiusi.
- Creare sempre una copia di backup dei dati che si desidera conservare, come, ad esempio, le voci della rubrica o le note dell'agenda.
- Di quando in quando è opportuno azzerare il dispositivo per ottimizzarne le prestazioni: per farlo, spegnere il dispositivo e rimuovere la batteria.

Questi suggerimenti sono validi per il dispositivo, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio.

Precauzioni e manutenzione

In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.



Smaltimento

La presenza di un contenitore mobile barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione segnala che tutti i prodotti elettrici

ed elettronici, nonché le batterie e gli accumulatori, sono soggetti a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Questo requisito si applica all'Unione Europea e ad altri paesi, nei quali sono disponibili sistemi di raccolta differenziata. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati.

Contribuendo alla raccolta differenziata dei prodotti, si combatte lo smaltimento indiscriminato dei rifiuti e si promuove il riutilizzo delle risorse rinnovabili. Ulteriori informazioni sono disponibili presso il rivenditore del prodotto, le locali autorità competenti, le organizzazioni nazionali dei produttori o il rappresentante Nokia locale. Per la Eco-Declaration del prodotto o le istruzioni sullo smaltimento dei prodotti obsoleti, vedere le informazioni specifiche del proprio paese sul sito www.nokia.com.

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

■ Bambini piccoli

Il dispositivo e i relativi accessori potrebbero contenere parti molto piccole. Tenerle lontane dalla portata dei bambini piccoli.

■ Ambiente operativo

Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale a contatto con l'orecchio o quando posizionato ad almeno 1,5 cm dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato alla distanza dal corpo qui sopra definita.

Per poter trasmettere file di dati o messaggi, questo dispositivo richiede una connessione di qualità alla rete. In alcuni casi, la trasmissione di file di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a quando la connessione non

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

è disponibile. Assicurarsi che le direttive sulla distanza minima riportate sopra vengano rispettate fino a che la trasmissione non viene completata.

Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

■ Apparecchiature mediche

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni senza fili, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchiature mediche prive di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchiatura medica di interesse per sapere se è adeguatamente schermata da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnerne il dispositivo all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo.

Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Apparecchiature mediche impiantate

I produttori di apparecchiature mediche raccomandano di mantenere una distanza minima di 15,3 centimetri tra un dispositivo senza fili e un'apparecchiatura medica impiantata, quale un pacemaker o un defibrillatore cardioverter, per scongiurare potenziali interferenze con l'apparecchiatura medica. I portatori di queste apparecchiature devono:

- Mantenere sempre il dispositivo senza fili, se acceso, a più di 15,3 centimetri di distanza dall'apparecchiatura medica.
- Non tenere il dispositivo senza fili nel taschino (a contatto con il petto).
- Tenere il dispositivo senza fili sull'orecchio del lato opposto rispetto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze.
- Spegnerne immediatamente il dispositivo senza fili in caso di sospetta interferenza.
- Leggere e seguire le istruzioni del produttore della propria apparecchiatura medica impiantata.

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

In caso di dubbi inerenti l'utilizzo del dispositivo senza fili con un apparecchiatura medica impiantata, rivolgersi al proprio medico.

Apparecchi acustici

Alcuni dispositivi digitali senza fili possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Se si verificano delle interferenze, rivolgersi al proprio operatore.

■ Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla casa costruttrice del veicolo o dell'apparecchio che è stato aggiunto o a un suo rappresentante.

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica per il dispositivo oppure installare il dispositivo in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

qualsiasi tipo di garanzia applicabile al dispositivo. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo senza fili all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un dispositivo senza fili è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del dispositivo in aereo è proibito. Spegnerlo il dispositivo prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di dispositivi senza fili e digitali in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

■ Aree a rischio di esplosione

Spegnere il dispositivo quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Le aree a rischio di esplosione includono quelle in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte. Spegnere il dispositivo in prossimità dei distributori di carburante nelle stazioni di servizio. Attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante, nelle aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; le aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche. È opportuno verificare con i

produttori di veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano), se questo dispositivo può essere utilizzato senza rischi nelle loro vicinanze.

■ Chiamate ai numeri di emergenza



Importante: Questo dispositivo opera su reti terrestri cellulari e utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Se il dispositivo supporta le chiamate vocali tramite Internet (chiamate via Internet), attivare sia le chiamate via internet che il telefono cellulare. Il dispositivo tenterà di effettuare le chiamate di emergenza sia sulle reti cellulari che via Internet, se entrambe le modalità sono attivate. Non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il dispositivo è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte. A seconda del

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

dispositivo, potrebbe essere necessario fare quanto segue:

- Inserire la carta SIM, se il dispositivo ne utilizza una.
 - Disabilitare le eventuali limitazioni alle chiamate impostate sul dispositivo.
 - Modificare la modalità d'uso da offline o aereo a una modalità attiva.
2. Premere il tasto di fine chiamata tante volte quante sono necessarie per azzerare il display in modo che il dispositivo sia pronto per chiamare.
 3. Inserire il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova. I numeri di emergenza variano da località a località.
 4. Premere il tasto di chiamata.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Il proprio dispositivo senza fili potrebbe essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo di un incidente, pertanto non terminare la chiamata fino a che non si verrà autorizzati a farlo.

■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

Questo dispositivo cellulare è conforme ai requisiti delle direttive vigenti per l'esposizione alle onde radio.

Il dispositivo cellulare è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato per non superare i limiti per l'esposizione alle onde radio raccomandati dalle direttive internazionali. Le direttive sono state elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e garantiscono un margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le direttive sull'esposizione per i dispositivi cellulari utilizzano l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR indicato nelle direttive ICNIRP è pari a 2,0 W/kg su una media di oltre 10 grammi di tessuto. I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Il livello effettivo di SAR per un dispositivo funzionante può essere inferiore al valore massimo in quanto il dispositivo è stato progettato per usare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. Questo livello

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

varia in base a diversi fattori, come ad esempio la vicinanza ad una stazione base di rete. Il livello massimo di SAR in base alle direttive ICNIRP per l'uso del dispositivo sull'orecchio è 0,98 W/kg per RM-364, 0,95 W/Kg per RM-365 e 0,69 W/Kg per RM-366.

L'utilizzo di accessori del dispositivo potrebbe essere causa di variazioni nei valori SAR. I valori SAR possono variare a seconda della banda di rete e delle norme di test e presentazione dei dati nei vari paesi. Ulteriori informazioni sui valori SAR potrebbero essere incluse nelle specifiche dei prodotti presso il sito www.nokia.com.